



Akkreditierte Konformitätsbewertungsstelle
Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit
Inspektionsstelle des Geschäftsfeldes Öffentliche Gesundheit, ID: 0406

Marktgemeinde Schottwien
Hauptstraße 30
2641 Schottwien

Datum: 01.10.2025
Kontakt: DI Dr. Walter Pribil
Tel.: +43(0)5 0555 37274
Fax: +43 50 555 37109
E-Mail: walter.pribil@ages.at
Dok. Nr.: D-20839065

INSPEKTIONSBERICHT

über eine Inspektion gem. **ÖNORM M 5874** im Rahmen der **Trinkwasserverordnung / ÖLMB Kapitel B1** in der jeweils gültigen Fassung

Der Inspektionsbericht umfasst Ortsbefund, Prüfbericht und Gutachten

Dieser Inspektionsbericht gilt nur für den/die Untersuchungsauftrag/-aufträge der gegenständlichen Auftragsnummer.

Dieser Inspektionsbericht darf nur im Gesamten vervielfältigt und nur mit Zustimmung der AGES weitergegeben oder veröffentlicht werden, weiters darf nichts hinzugefügt werden. Es gelten die AGB der AGES.

Auftragsnummer: 25115518

Kunde/Auftraggeber:	Marktgemeinde Schottwien
Kundennummer:	6204735
Datum der Inspektion:	siehe Datum/Daten der Probenahme(n)
Inspiziertes Objekt:	WVA Schottwien
Anlagen-Id:	WL-329
Leiter der Inspektion:	DI Dr. Walter Pribil
Rechnungsempfänger:	Marktgemeinde Schottwien, Hauptstraße 30, 2641 Schottwien
Inspektionsbericht ergeht an:	Amt der NÖ Landesregierung Marktgemeinde Schottwien

ORTSBEFUND

Parameter	Ergebnis	N	K
Beschreibung der Wasserversorgungsanlage			
Beschreibung der Anlage	WVA Schottwien Angaben Speicherbauwerk Bezeichnung: Hochbehälter Göstritz Lage: Parzelle Nr. 198/1, KG Schottwien nähere Umgebung, Nutzungsart: Wiese, Weide Weitere Anmerkungen: Ausführung: Hochbehälter, Durchlaufbehälter; oberirdisch, Anschüttung; Material: Kunststoff, Zeitpunkt der Errichtung: 2013, Fassungsvermögen: 150 m ³ ; Kammeranzahl: 2 Wasserkammer baulich von Schieberkammer getrennt: Ja Zugang/Einstiegsöffnung: Ja, Türe (vertikaler Zugang) Abdeckung / Material: Niro-Tür Dichtungsband vorhanden: Ja, Versperrt: Ja (Schloss) Be- und Entlüftung : gedeckte Entlüftung Sicherung gegen Eindringen von Kleintieren: Ja, Fliegengitter, Einspeisung des Wassers: unmittelbar ins Netz Überlaufleitung : Ja, Froschklappe.		1

Parameter	Ergebnis	N	K
Angaben zu Behältern (Wasserspeicherung)			
Bezeichnung des Behälters	Tiefbehälter Himmelreich		2
Anmerkungen	Das besichtigte Objekt Tiefbehälter: keine relevanten Feststellungen.		2
Ablesung an den Anzeigen der UV-Desinfektionsanlage			
Bezeichnung und Ort UV-Anlage	UV-Desinfektionsgerät Himmelreichquelle		3
Strahlungsmesstechnische Überwachungseinheit, Ablesung	70 W/m ²		3
aktuelle Betriebsstunden	8294 h		3
Austausch Strahler (Datum)	23.04.2025		3
Betriebstagebuch	entspricht (ÖNORM M 5873-1 oder VORNORM ÖNORM M 5873-2)		3

Parameter	Ergebnis	N	K
Beschreibung der Wasserversorgungsanlage			
Beschreibung der Anlage	WVA Schottwien Angaben UV-Desinfektionsgerät Bezeichnung: Tennisplatzquelle Lage: Pumpschacht auf Parzelle Nr. 274/92 Hersteller: Aquafides Typ: 1 AF 300 T Behördliche Vorgaben: maximal zulässiger Durchfluss: 9 m ³ /h Mindest-UV-Durchlässigkeit (bei 253,7 nm; 100 mm): 14% Qualitätsmarke z.B. ÖVGW: Ja (Registrier-Nr. W 1.570) Erstinbetriebnahme: 2014 Anzahl UV-Strahler: 1 Strahlungsmesstechnische Überwachungseinheit: Ja Online-Messgerät für die UV-Durchlässigkeit vorhanden: Nein.		1
Ablesung an den Anzeigen der UV-Desinfektionsanlage			
Bezeichnung und Ort UV-Anlage	UV-Desinfektionsgerät Tennisplatzquelle		3
aktueller Durchfluss	1,50 m ³ /h		3
Strahlungsmesstechnische Überwachungseinheit, Ablesung	166 W/m ²		3
aktuelle Betriebsstunden	3169 h		3
aktuelle Anzahl an Schaltungen UV-Strahler	1		3
Summe aus aktuellen Betriebsstunden und aktuellen Anzahl der Schaltungen	3170 h		3
Austausch Strahler (Datum)	23.04.2025		3
Betriebsstunden beim letzten Austausch	8758 h		3
Anzahl an Schaltungen der UV-Strahler beim letzten Austausch	10		3
Betriebstagebuch	entspricht (ÖNORM M 5873-1 oder VORNORM ÖNORM M 5873-2)		3
Beschreibung der Wasserversorgungsanlage			
Beschreibung der Anlage	WVA Schottwien Angaben UV-Desinfektionsgerät Bezeichnung: Pichlerquelle Lage: im Hochbehälter Pichlerquelle auf Parzelle Nr. 276/76, KG Schottwien Hersteller: Aquafides Typ: 1 AF 300 T Behördliche Vorgaben: maximal zulässiger Durchfluss: 15,12 m ³ /h Mindest-UV-Durchlässigkeit (bei 253,7 nm; 100 mm): 36% Qualitätsmarke z.B. ÖVGW: Ja (Registrier-Nr. W 1.570) Erstinbetriebnahme: 2014 Anzahl UV-Strahler: 1 Strahlungsmesstechnische Überwachungseinheit: Ja.		1
Angaben zu Behältern (Wasserspeicherung)			
Bezeichnung des Behälters	Hochbehälter Pichlerquellen		2

Parameter	Ergebnis	N	K
Anmerkungen	Das besichtigte Objekt Hochbehälter: Verunreinigungsmöglichkeit durch Entlüftung oberhalb der Wasseroberfläche.		2
Ablesung an den Anzeigen der UV-Desinfektionsanlage			
Bezeichnung und Ort UV-Anlage	UV-Desinfektionsgerät Pichlerquellen		3
Strahlungsmesstechnische Überwachungseinheit, Ablesung	155 W/m ²		3
aktuelle Betriebsstunden	3105 h		3
aktuelle Anzahl an Schaltungen UV-Strahler	5		3
Summe aus aktuellen Betriebsstunden und aktuellen Anzahl der Schaltungen	3110 h		3
Austausch Strahler (Datum)	23.04.2025		3
Betriebsstunden beim letzten Austausch	8696 h		3
Anzahl an Schaltungen der UV-Strahler beim letzten Austausch	13		3
Betriebstagebuch	entspricht (ÖNORM M 5873-1 oder VORNORM ÖNORM M 5873-2)		3

Parameter	Ergebnis	N	K
Beschreibung der Wasserversorgungsanlage			
Beschreibung der Anlage	<p>WVA Schottwien Angaben UV-Desinfektionsgerät Bezeichnung: UV-Desinfektionsgerät Greis Hersteller: AQUAFIDES; Typ: 1 AF400T; Behördliche Vorgaben maximal zulässiger Durchfluss: 14; Mindest-UV-Durchlässigkeit (bei 253,7 nm; 100 mm): 15% Qualitätsmarke z.B. ÖVGW: Ja (Registrier-Nr. W 1.571); Erstinbetriebnahme: 21.09.2020; Anzahl UV-Strahler: 1; Strahlungsmesstechnische Überwachungseinheit: Ja; Online-Messgerät für die UV-Durchlässigkeit vorhanden: Ja;</p> <p>Angaben Speicherbauwerk Bezeichnung: Hochbehälter Greis; Lage: Parz. Nr. 370/3; nähere Umgebung, Nutzungsart: Siedlung; Wald; Wiese; Einzäunung/Objektschutz: Nein; Ausführung: Hochbehälter; oberirdisch; Anschüttung; Material: Kunststoff; Zeitpunkt der Errichtung: September 2020; Fassungsvermögen: 2 x 75 m³; Kammeranzahl: 2; Wasserkammer baulich von Schieberkammer getrennt: Ja; Zuläufe: Anzahl: 1; Steuerung/Niveauregelung: Drucksonden; Zugang/Einstiegsöffnung: Ja; über Vorschachtkammer; Türe (vertikaler Zugang); Dichtungsband vorhanden: Ja; Versperrt: Ja, Schloss; Be- und Entlüftung: Entlüftungspilz; Sicherung gegen Eindringen von Kleintieren: Ja, Insektengitter; Einspeisung des Wassers: unmittelbar ins Netz; Überlaufleitung: Ja, Froschklappe;</p>		1
Angaben zu Behältern (Wasserspeicherung)			
Bezeichnung des Behälters	Hochbehälter Greis		2
Anmerkungen	Das besichtigte Objekt Hochbehälter: keine relevanten Feststellungen.		2
Ablesung an den Anzeigen der UV-Desinfektionsanlage			
Bezeichnung und Ort UV-Anlage	UV-Desinfektionsgerät Greis		3
Strahlungsmesstechnische Überwachungseinheit, Ablesung	128 W/m ²		3
aktuelle Betriebsstunden	1103 h		3
aktuelle Anzahl an Schaltungen UV-Strahler	213		3
Summe aus aktuellen Betriebsstunden und aktuellen Anzahl der Schaltungen	1316 h		3
Austausch Strahler (Datum)	23.04.2025		3
Betriebsstunden beim letzten Austausch	4714 h		3
Anzahl an Schaltungen der UV-Strahler beim letzten Austausch	1103		3

Parameter	Ergebnis	N	K
Betriebstagebuch	entspricht (ÖNORM M 5873-1 oder VORNORM ÖNORM M 5873-2)		3

Kommentare (Verwendete Untersuchungsverfahren):

- 1.) Inspektion und Probenahme bei Wasserversorgungs- und Wasserabfüllanlagen
Ext.Norm: ÖNORM M 5874:2009, Dok.Code: SVA 9626
- 2.) Angaben zu Behälter (Wasserspeicherung)
- 3.) Ablesung an den Anzeigen für die Betriebsparameter

PRÜFBERICHT

Dieser Prüfbericht einschließlich der enthaltenen Prüfergebnisse gilt ausschließlich für den/die vorliegenden Prüfgegenstand/-gegenstände und den Umfang der durchgeführten Untersuchungen. Auf Probenahme, Lagerung und Transport bis zur Übergabe an die AGES hatte die Prüfstelle keinen Einfluss, sofern die Probenahme nicht durch die AGES erfolgte und nachstehend dokumentiert ist. Die Messunsicherheit, die sich aus der Probenahme ergibt, ist nicht in der erweiterten Messunsicherheit (sofern angegeben) berücksichtigt, sofern nicht ausdrücklich anders angegeben. Dieser Prüfbericht darf grundsätzlich nur im Gesamten vervielfältigt und nur mit Zustimmung der AGES weitergegeben oder veröffentlicht werden, weiters darf nichts hinzugefügt werden. Es gelten die AGB der AGES.

Probenummer: 25115518-001

Externe Probenkennung: T25-00086.101
Probe eingelangt am: 02.09.2025
Probenart: Privatprobe
Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser
Kategorie / Matrix: TW-Netzentnahme
Auftragsgrund: halbjährliche Untersuchung
Untersuchungsauftrag: Trinkwasser, Netzentnahme
Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

Probenahmestelle:

Anlagenbezeichnung: WVA Schottwien
Anlagen-Id: WL-329
Probenahmestelle: Probenahmestelle 13 - Ortsnetz Schottwien
Probstellen-Nr.: 021558

Probenahmedatum: 02.09.2025
Uhrzeit Beprobung: 07:30
Probenahme durch: AGES
im Auftrag des Instituts: Ja
Probenahme gemäß Norm: ISO 5667-5:2006 04, EN ISO 19458:2006 08
Probenehmer: Ing. Andreas Schabauer
Probentransport: gekühlt
Probengefäße: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)
vorangegangene Untersuchung: 25045806-001
Witterung bei der Probenahme: heiter
Witterung an den Vortagen: heiter
Untersuchung von-bis: 02.09.2025 - 01.10.2025

Probenahmeinformation:

Parameter	Ergebnis	N	K
Messungen vor Ort			
Wassertemperatur	18,3 °C		4
pH Wert (vor Ort)	7,9		4
Leitfähigkeit (vor Ort)	312 µS/cm		4
Färbung (vor Ort)	farblos, klar		4
Geruch (vor Ort)	nicht auffallend		4
Geschmack (vor Ort)	nicht auffallend		4

Probenbeschreibung:

Parameter	Ergebnis	N	K
Entnahmestelle und Herkunft des Wassers			
Entnahmestelle	Die Probe wurde an einem Wasserhahn am Waschbecken in der Teeküche des Gemeindeamtes entnommen.		5

Prüfergebnisse:

Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit	N	K
Physikalische Parameter						
Spektraler Absorptionskoeffizient bei 436 nm	<0,100	max. 0,500		m-1		6
Trübung	<0,10	max. 1,0		NTU		7
Gelöste Gase						
Cyanid	<0,010		max. 0,050	mg/l		8
Aufbereitungsparameter						
Bromat	<2,5		max. 10	µg/l		9
Chemische Parameter						
Gesamthärte	1,71			mmol/l		10
Gesamthärte	9,6			°dH		10
Carbonathärte	8,2			°dH		11
Säurekapazität bis pH 4,3	2,9			mmol/l		11
Hydrogencarbonat	175,6			mg/l		11
Calcium (Ca)	30,9			mg/l		10
Magnesium (Mg)	22,8			mg/l		10
NPOC (nicht ausblasbarer organischer Kohlenstoff)	0,33			mg/l		12
Nitrat	11		max. 50	mg/l		13
Nitrit	<0,020		max. 0,10	mg/l		14
Ammonium	<0,040	max. 0,50		mg/l		15
Chlorid (Cl-)	5,9	max. 200		mg/l		13
Sulfat	17	max. 250		mg/l		13
Eisen (Fe)	<0,0300	max. 0,200		mg/l		10
Mangan (Mn)	<0,0100	max. 0,0500		mg/l		10
Aluminium (Al)	<0,050	max. 0,20		mg/l		10
Natrium (Na)	2,9	max. 200,0		mg/l		10
Kalium (K)	<1,00			mg/l		10
Anorganische Spurenbestandteile						
Fluorid	<0,30		max. 1,5	mg/l		16
Elemente (Metalle und Halbmetalle)						
Arsen (As)	<2,00		max. 10,0	µg/l		17
Antimon (Sb)	<2,00		max. 5,00	µg/l		17
Blei (Pb)	<2,00		max. 10,0	µg/l		17
Bor (B)	<0,050		max. 1,0	mg/l		17
Cadmium (Cd)	<1,00		max. 5,00	µg/l		17
Chrom (Cr)	<5,00		max. 50,0	µg/l		17
Kupfer (Cu)	<0,0050		max. 2,0	mg/l		17

Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit	N	K
Nickel (Ni)	<5,00		max. 20,0	µg/l		17
Quecksilber (Hg)	<0,200		max. 1,00	µg/l		18
Selen (Se)	<2,00		max. 20,0	µg/l		17
Uran (U)	<1,00		max. 15,0	µg/l		17
Aromatische Lösemittel (BTX)						
Benzol	<0,30		max. 1,0	µg/l		19
Leichtflüchtige halogenierte aliphatische Kohlenwasserstoffe						
1,2-Dichlorethan	<0,20		max. 3,0	µg/l		20
Summe Tetrachlorethen und Trichlorethen	<0,30		max. 10	µg/l		20
Tetrachlorethen	<0,30			µg/l		20
Trichlorethen	<0,30			µg/l		20
Summe Trihalomethane	<0,30		max. 30	µg/l		20
Chloroform	<0,30			µg/l		20
Bromdichlormethan	<0,30			µg/l		20
Dibromchlormethan	<0,30			µg/l		20
Bromoform	<0,30			µg/l		20
Polyzyklische aromatische Kohlenwasserstoffe						
Benzo(a)pyren	<0,003		max. 0,010	µg/l		21
Benzo(b)fluoranthen	<0,005			µg/l		21
Benzo(k)fluoranthen	<0,005			µg/l		21
Benzo(g,h,i)perylen	<0,005			µg/l		21
Indeno(1,2,3-cd)pyren	<0,005			µg/l		21
Summe PAK gem. TWV	<0,005		max. 0,100	µg/l		21
Pestizide						
2,4-D	<0,03		max. 0,10	µg/l		22
Alachlor	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Aldrin	<0,009		max. 0,030	µg/l		24
Atrazin	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Azoxystrobin	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Bentazon	<0,03		max. 0,10	µg/l		22
Bromacil	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Chloridazon	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Clopyralid	<0,03		max. 0,10	µg/l		22
Clothianidin	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Dichlorprop	<0,03		max. 0,10	µg/l		22
Dimethachlor	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Dimethenamid-P	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Dicamba	<0,03		max. 0,10	µg/l		22
Dieldrin	<0,009		max. 0,030	µg/l		24
Diuron	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Ethofumesat	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Flufenacet	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Glufosinat	<0,03		max. 0,10	µg/l		25
Glyphosat	<0,03		max. 0,10	µg/l		25
Heptachlor	<0,009		max. 0,030	µg/l		24
Heptachlorepoxyd	<0,009		max. 0,030	µg/l		24

Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit	N	K
Hexazinon	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Imidacloprid	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Iodsulfuron-methyl	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Isoproturon	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
MCPA	<0,03		max. 0,10	µg/l		22
MCPB	<0,03		max. 0,10	µg/l		22
Mecoprop	<0,03		max. 0,10	µg/l		22
Mesosulfuron-methyl	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Metalaxyl	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Metamitron	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Metazachlor	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Metolachlor	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Metribuzin	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Metsulfuron-methyl	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Nicosulfuron	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Pethoxamid	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Propazin	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Propiconazol	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Simazin	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Terbutylazin	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Thiacloprid	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Thiamethoxam	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Thifensulfuron-methyl	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Tolyfluanid	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Tribenuron-methyl	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Triclopyr	<0,03		max. 0,10	µg/l		22
Triflursulfuron-methyl	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Tritosulfuron	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Nicht relevante Metaboliten						
Alachlor-t-Säure	<0,03		max. 3,00	µg/l		22
Alachlor-t-Sulfonsäure	<0,03		max. 3,00	µg/l		22
Atrazin-2-Hydroxy	<0,03		max. 3,00	µg/l		23
Azoxystrobin-O-Demethyl (CYPM)	<0,03		max. 1,00	µg/l		23
Chloridazon-Desphenyl	<0,03		max. 3,00	µg/l		23
Chloridazon-Methyl-desphenyl	<0,03		max. 3,00	µg/l		23
Chlorthalonil-Säure (R611965)	<0,03		max. 3,00	µg/l		23
Chlorthalonil-Sulfonsäure	<0,03		max. 3,00	µg/l		22
Chlorthalonil R471811	<0,03		max. 3,00	µg/l		22
Dimethenamid-P-Sulfonsäure (M27)	<0,03		max. 1,00	µg/l		22
Dimethenamid-P-Säure (M23)	<0,03		max. 1,00	µg/l		22
Flufenacet-Sulfonsäure (M2)	<0,03		max. 1,00	µg/l		22
Flufenacet-Säure (M1)	<0,03		max. 0,30	µg/l		22
2,6-Dichlorbenzamid	<0,03		max. 3,00	µg/l		23
Aminomethylphosphonsäure (AMPA)	<0,03		max. 3,00	µg/l		25
s-Metolachlor-Säure (CGA 51202)	<0,03		max. 3,00	µg/l		22
s-Metolachlor-Sulfonsäure (CGA 354743)	<0,03		max. 3,00	µg/l		22

Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit	N	K
Metolachlor - NOA 413173	<0,03		max. 3,00	µg/l		22
Metolachlor - CGA 368208	<0,03		max. 0,30	µg/l		22
N,N-Dimethylsulfamid	<0,03		max. 1,00	µg/l		22
Metribuzin-Desamino	<0,03		max. 0,30	µg/l		23
Metazachlor-Sulfonsäure (BH 479-8)	<0,03		max. 3,00	µg/l		22
Metazachlor-Säure (BH 479-4)	<0,03		max. 3,00	µg/l		22
Relevante Metaboliten						
2-Amino-4-methoxy-6-methyl-1,3,5-triazin	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Atrazin-Desethyl	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Atrazin-Desisopropyl	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
DACT (Atrazin-Desethyl-Desisopropyl, 6-Chlor-1,3,5-triazin-2,4-diamin)	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Isoproturon-Desmethyl	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Dimethachlor-Säure (CGA 50266)	<0,03		max. 0,10	µg/l		22
Dimethachlor-Sulfonsäure (CGA 354742)	<0,03		max. 0,10	µg/l		22
Dimethachlor - CGA 373464	<0,03		max. 0,10	µg/l		22
Dimethachlor - CGA 369873 (Metazachlor - M479H160)	<0,03		max. 0,10	µg/l		22
Propazin-2-Hydroxy	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Terbutylazin-Desethyl	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Terbutylazin-2-Hydroxy-Desethyl	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
Terbutylazin-2-Hydroxy	<0,03		max. 0,10	µg/l		23
3,5,6-Trichlor-2-pyridinol	<0,03		max. 0,10	µg/l		22
Summe Pestizidwirkstoffe und relevante Metaboliten						
Pestizid-Summe	<0,03		max. 0,50	µg/l		26
Mikrobiologische Parameter						
koloniebildende Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur	112	max. 100		KBE/ml		27
koloniebildende Einheiten bei 37°C Bebrütungstemperatur	1	max. 20		KBE/ml		27
Escherichia coli	0		max. 0	KBE/100ml		28
Coliforme Bakterien	0	max. 0		KBE/100ml		28
Intestinale Enterokokken	0		max. 0	KBE/100ml		29
Pseudomonas aeruginosa	0	max. 0		KBE/100ml		30
Clostridium perfringens	0	max. 0		KBE/100ml		31

Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW Indikatorparameterwert ("Richtwert")

n.a. ... nicht auswertbar

N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren

PW Parameterwert ("Grenzwert")

x ... Verfahren nicht akkreditiert

< [Wert]... nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert])

K ... Kommentar

Kommentar:

- 4.) Bestimmung von Ozon in Wasser
 DIN 38408-3 (2011-04) (DPD-Methode), Dok.Code. PV 7604
 Messung von gelöstem Sauerstoff (elektrochemisches Verfahren) in Wasser
 EN ISO 5814 (2012-10), Dok.Code. PV 6090
 Messung der Temperatur von Wasser und Luft
 ÖNORM M 6616 (1994-03), Dok.Code. PV 7508
 Messung von freiem Chlor (Cl) und gebundenem Chlor (Cl) in Wasser
 EN ISO 7393-2 (2019-03), Dok.Code. PV 7604
 Messung der elektrischen Leitfähigkeit von Wasser



EN 27888 (1993-09), Dok.Code: PV 7511
Bestimmung des pH-Wertes in Wasser
EN ISO 10523 (2012-02), Dok.Code: PV 7512
Methoden und Ergebnisangaben zur Beschreibung der äußeren
Beschaffenheit einer Wasserprobe
ÖNORM M 6620 (2012-12), Dok.Code: PV 8689

Beurteilung:

Die Untersuchung ergab erhöhte Koloniezahlen bei 22°C und
niedrige Koloniezahlen bei 37°C.

Escherichia coli war nicht nachweisbar.

Coliforme Bakterien waren nicht nachweisbar.

Clostridium perfringens war nicht nachweisbar.

Pseudomonas aeruginosa war nicht nachweisbar.

Probennummer: 25115518-002

Externe Probenkennung: T25-00086.102
Probe eingelangt am: 02.09.2025
Probenart: Privatprobe
Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser
Kategorie / Matrix: TW-Netzentnahme
Auftragsgrund: halbjährliche Untersuchung
Untersuchungsauftrag: Trinkwasser, Netzentnahme
Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

Probenahmestelle:

Anlagenbezeichnung: WVA Schottwien
Anlagen-Id: WL-329
Probenahmestelle: Probenahmestelle 15- Ortsnetz Göstritz
Probestellen-Nr.: 016318

Probenahmedatum: 02.09.2025
Uhrzeit Beprobung: 08:05
Probenahme durch: AGES
im Auftrag des Instituts: Ja
Probenahme gemäß Norm: EN ISO 19458:2006 08
Probenehmer: Ing. Andreas Schabauer
Probentransport: gekühlt
Probengefäße: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)
vorangegangene Untersuchung: 25045806-002
Witterung bei der Probenahme: heiter
Witterung an den Vortagen: heiter
Untersuchung von-bis: 02.09.2025 - 01.10.2025

Probenahmeinformation:

Parameter	Ergebnis	N	K
Messungen vor Ort			
Wassertemperatur	15,7 °C		4
pH Wert (vor Ort)	8,1		4
Leitfähigkeit (vor Ort)	241 µS/cm		4
Färbung (vor Ort)	farblos, klar		4
Geruch (vor Ort)	nicht auffallend		4
Geschmack (vor Ort)	nicht auffallend		4

Probenbeschreibung:

Parameter	Ergebnis	N	K
Entnahmestelle und Herkunft des Wassers			
Entnahmestelle	Die Probe wurde an einem Wasserhahn am Waschbecken am Bauhof, Göstritz 134 entnommen.		5

Prüfergebnisse:

Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit	N	K
Mikrobiologische Parameter						
koloniebildende Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur	3	max. 100		KBE/ml		27
koloniebildende Einheiten bei 37°C Bebrütungstemperatur	0	max. 20		KBE/ml		27
Escherichia coli	0		max. 0	KBE/100ml		28
Coliforme Bakterien	0	max. 0		KBE/100ml		28
Intestinale Enterokokken	0		max. 0	KBE/100ml		29

Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW Indikatorparameterwert ("Richtwert")	n.a. ... nicht auswertbar	N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren
PW Parameterwert ("Grenzwert")		x ... Verfahren nicht akkreditiert
< [Wert]... nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert])		K ... Kommentar

Kommentar:

- 4.) Bestimmung von Ozon in Wasser
 DIN 38408-3 (2011-04) (DPD-Methode), Dok.Code. PV 7604
 Messung von gelöstem Sauerstoff (elektrochemisches Verfahren) in Wasser
 EN ISO 5814 (2012-10), Dok.Code. PV 6090
 Messung der Temperatur von Wasser und Luft
 ÖNORM M 6616 (1994-03), Dok.Code. PV 7508
 Messung von freiem Chlor (Cl) und gebundenem Chlor (Cl) in Wasser
 EN ISO 7393-2 (2019-03), Dok.Code: PV 7604
 Messung der elektrischen Leitfähigkeit von Wasser
 EN 27888 (1993-09), DokCode: PV 7511
 Bestimmung des pH-Wertes in Wasser
 EN ISO 10523 (2012-02), Dok.Code: PV 7512
 Methoden und Ergebnisangaben zur Beschreibung der äußeren
 Beschaffenheit einer Wasserprobe
 ÖNORM M 6620 (2012-12), Dok.Code: PV 8689

Beurteilung:

Die Untersuchung ergab niedrige Koloniezahlen bei 22°C und niedrige Koloniezahlen bei 37°C.
 Escherichia coli war nicht nachweisbar.
 Coliforme Bakterien waren nicht nachweisbar.

Probennummer: 25115518-003

Externe Probenkennung: T25-00086.103
 Probe eingelangt am: 02.09.2025
 Probenart: Privatprobe
 Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser
 Kategorie / Matrix: nicht desinfiziertes TW
 Auftragsgrund: jährliche Untersuchung
 Untersuchungsauftrag: nicht desinfiziertes Trinkwasser
 Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

Probenahmestelle:

Anlagenbezeichnung: WVA Schottwien
 Anlagen-Id: WL-329
Probenahmestelle: Probenahmestelle 1- UV-Desinfektionsanlage Himmelreichquelle, vor Desinfektion
Probstellen-Nr.: 016337

Probenahmedatum: 02.09.2025
 Uhrzeit Beprobung: 08:45
 Probenahme durch: AGES
 im Auftrag des Instituts: Ja
 Probenahme gemäß Norm: ISO 5667-5:2006 04, EN ISO 19458:2006 08
 Probenehmer: Ing. Andreas Schabauer
 Probentransport: gekühlt
 Probengefässe: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)
 vorangegangene Untersuchung: 24117045-004
 Witterung bei der Probenahme: heiter
 Witterung an den Vortagen: heiter
 Untersuchung von-bis: 02.09.2025 - 01.10.2025

Probenahmeinformation:

Parameter	Ergebnis	N	K
Messungen vor Ort			
Wassertemperatur	9,2 °C		4
pH Wert (vor Ort)	7,9		4
Leitfähigkeit (vor Ort)	403 µS/cm		4
Färbung (vor Ort)	farblos, klar		4
Geruch (vor Ort)	nicht auffallend		4
Geschmack (vor Ort)	nicht durchgeführt		4

Probenbeschreibung:

Parameter	Ergebnis	N	K
Entnahmestelle und Herkunft des Wassers			
Entnahmestelle	Die Probe wurde an einem Probenhahn vor dem UV-Desinfektionsgerät entnommen. Sie entspricht einem Rohwasser der Himmelreichquelle.		5

Prüfergebnisse:

Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit	N	K
Physikalische Parameter						
UV-Transmission des Wassers UVT-100	84			%		32
spektraler Schwächungskoeffizient bei 254 nm	0,764			m ⁻¹		32
Trübung	<0,10	max. 1,0		NTU		7
Chemische Parameter						
Gesamthärte	2,33			mmol/l		10
Gesamthärte	13,1			°dH		10
Carbonathärte	11,6			°dH		11
Säurekapazität bis pH 4,3	4,1			mmol/l		11
Hydrogencarbonat	249,7			mg/l		11
Calcium (Ca)	52,4			mg/l		10
Magnesium (Mg)	24,9			mg/l		10
NPOC (nicht ausblasbarer organischer Kohlenstoff)	0,50			mg/l		12
Nitrat	9,8		max. 50	mg/l		13
Nitrit	<0,020		max. 0,10	mg/l		14
Ammonium	<0,040	max. 0,50		mg/l		15
Chlorid (Cl ⁻)	2,0	max. 200		mg/l		13
Sulfat	16	max. 250		mg/l		13
Eisen (Fe)	<0,0300	max. 0,200		mg/l		10
Mangan (Mn)	<0,0100	max. 0,0500		mg/l		10
Natrium (Na)	<1,00	max. 200		mg/l		10
Kalium (K)	<1,00			mg/l		10
Mikrobiologische Parameter						
koloniebildende Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur	4	max. 100		KBE/ml		33
koloniebildende Einheiten bei 37°C Bebrütungstemperatur	1	max. 20		KBE/ml		33
Escherichia coli	0		max. 0	KBE/250ml		34
Coliforme Bakterien	1	max. 0		KBE/250ml		34
Intestinale Enterokokken	0		max. 0	KBE/250ml		35
Pseudomonas aeruginosa	0	max. 0		KBE/250ml		36
Clostridium perfringens	0	max. 0		KBE/250ml		37

Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW Indikatorparameterwert ("Richtwert")

n.a. ... nicht auswertbar

N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren

PW Parameterwert ("Grenzwert")

x ... Verfahren nicht akkreditiert

< [Wert]... nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert])

K ... Kommentar

Kommentar:

- 4.) Bestimmung von Ozon in Wasser
 DIN 38408-3 (2011-04) (DPD-Methode), Dok.Code. PV 7604
 Messung von gelöstem Sauerstoff (elektrochemisches Verfahren) in Wasser
 EN ISO 5814 (2012-10), Dok.Code. PV 6090
 Messung der Temperatur von Wasser und Luft
 ÖNORM M 6616 (1994-03), Dok.Code. PV 7508
 Messung von freiem Chlor (Cl) und gebundenem Chlor (Cl) in Wasser
 EN ISO 7393-2 (2019-03), Dok.Code. PV 7604
 Messung der elektrischen Leitfähigkeit von Wasser

EN 27888 (1993-09), Dok.Code: PV 7511
Bestimmung des pH-Wertes in Wasser
EN ISO 10523 (2012-02), Dok.Code: PV 7512
Methoden und Ergebnisangaben zur Beschreibung der äußeren
Beschaffenheit einer Wasserprobe
ÖNORM M 6620 (2012-12), Dok.Code: PV 8689

Beurteilung:

Die Untersuchung ergab ferner niedrige Koloniezahlen bei 22°C und niedrige Koloniezahlen bei 37°C.

Escherichia coli war nicht nachweisbar.

Coliforme Bakterien waren vereinzelt nachweisbar.

Clostridium perfringens war nicht nachweisbar.

Pseudomonas aeruginosa war nicht nachweisbar.

Probennummer: 25115518-004

Externe Probenkennung: T25-00086.104
 Probe eingelangt am: 02.09.2025
 Probenart: Privatprobe
 Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser
 Kategorie / Matrix: desinfiziertes TW
 Auftragsgrund: jährliche Untersuchung
 Untersuchungsauftrag: desinfiziertes Trinkwasser
 Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

Probenahmestelle:

Anlagenbezeichnung: WVA Schottwien
 Anlagen-Id: WL-329
Probenahmestelle: Probenahmestelle 2- UV-Desinfektionsanlage Himmelreichquelle, nach Desinfektion
Probstellen-Nr.: 016338

Probenahmedatum: 02.09.2025
 Uhrzeit Beprobung: 08:55
 Probenahme durch: AGES
 im Auftrag des Instituts: Ja
 Probenahme gemäß Norm: EN ISO 19458:2006 08
 Probenehmer: Ing. Andreas Schabauer
 Probentransport: gekühlt
 Probengefässe: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)
 vorangegangene Untersuchung: 24117045-005
 Witterung bei der Probenahme: heiter
 Witterung an den Vortagen: heiter
 Untersuchung von-bis: 02.09.2025 - 01.10.2025

Probenahmeinformation:

Parameter	Ergebnis	N	K
Messungen vor Ort			
Wassertemperatur	9,0 °C		4
Leitfähigkeit (vor Ort)	389 µS/cm		4
Färbung (vor Ort)	farblos, klar		4
Geruch (vor Ort)	nicht auffallend		4
Geschmack (vor Ort)	nicht durchgeführt		4

Probenbeschreibung:

Parameter	Ergebnis	N	K
Entnahmestelle und Herkunft des Wassers			
Entnahmestelle	Die Probe wurde an einem Probenhahn nach dem UV-Desinfektionsgerät entnommen. Sie entspricht einem Reinwasser der Himmelreichquelle.		5

Probennummer: 25115518-005

Externe Probenkennung: T25-00086.105
Probe eingelangt am: 02.09.2025
Probenart: Privatprobe
Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser
Kategorie / Matrix: TW-Netzentnahme
Auftragsgrund: halbjährliche Untersuchung
Untersuchungsauftrag: Trinkwasser, Netzentnahme
Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

Probenahmestelle:

Anlagenbezeichnung: WVA Schottwien
Anlagen-Id: WL-329
Probenahmestelle: Probenahmestelle 3- Ortsnetz Himmelreich
Probestellen-Nr.: 016316

Probenahmedatum: 02.09.2025
Probenahme durch: AGES
im Auftrag des Instituts: Ja
Probenahme gemäß Norm: EN ISO 19458:2006 08
Probenehmer: Ing. Andreas Schabauer
Probentransport: gekühlt
Probengefäße: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)
vorangegangene Untersuchung: 25045806-003
Witterung bei der Probenahme: heiter
Witterung an den Vortagen: heiter
Untersuchung von-bis: 02.09.2025 - 01.10.2025

Probenahmeinformation:

Parameter	Ergebnis	N	K
Messungen vor Ort			
Wassertemperatur	14,7 °C		4
pH Wert (vor Ort)	7,8		4
Leitfähigkeit (vor Ort)	389 µS/cm		4
Färbung (vor Ort)	farblos, klar		4
Geruch (vor Ort)	nicht auffallend		4
Geschmack (vor Ort)	nicht auffallend		4

Probenbeschreibung:

Parameter	Ergebnis	N	K
Entnahmestelle und Herkunft des Wassers			
Entnahmestelle	Die Probe wurde an einem Wasserhahn im Heizraum des Hauses Himmelreichstraße 17 entnommen. Sie entspricht einem Reinwasser der Himmelreichquelle.		5

Prüfergebnisse:

Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit	N	K
Mikrobiologische Parameter						
koloniebildende Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur	1	max. 100		KBE/ml		27
koloniebildende Einheiten bei 37°C Bebrütungstemperatur	1	max. 20		KBE/ml		27
Escherichia coli	0		max. 0	KBE/100ml		28
Coliforme Bakterien	0	max. 0		KBE/100ml		28
Intestinale Enterokokken	0		max. 0	KBE/100ml		29

Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW Indikatorparameterwert ("Richtwert") n.a. ... nicht auswertbar N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren
 PW Parameterwert ("Grenzwert") x ... Verfahren nicht akkreditiert
 < [Wert]... nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert]) K ... Kommentar

Kommentar:

- 4.) Bestimmung von Ozon in Wasser
 DIN 38408-3 (2011-04) (DPD-Methode), Dok.Code. PV 7604
 Messung von gelöstem Sauerstoff (elektrochemisches Verfahren) in Wasser
 EN ISO 5814 (2012-10), Dok.Code. PV 6090
 Messung der Temperatur von Wasser und Luft
 ÖNORM M 6616 (1994-03), Dok.Code. PV 7508
 Messung von freiem Chlor (Cl) und gebundenem Chlor (Cl) in Wasser
 EN ISO 7393-2 (2019-03), Dok.Code. PV 7604
 Messung der elektrischen Leitfähigkeit von Wasser
 EN 27888 (1993-09), DokCode: PV 7511
 Bestimmung des pH-Wertes in Wasser
 EN ISO 10523 (2012-02), Dok.Code: PV 7512
 Methoden und Ergebnisangaben zur Beschreibung der äußeren
 Beschaffenheit einer Wasserprobe
 ÖNORM M 6620 (2012-12), Dok.Code: PV 8689

Beurteilung:

Die Untersuchung ergab niedrige Koloniezahlen bei 22°C und niedrige Koloniezahlen bei 37°C.
 Escherichia coli war nicht nachweisbar.
 Coliforme Bakterien waren nicht nachweisbar.



Probennummer: 25115518-006

Externe Probenkennung: T25-00086.106
Probe eingelangt am: 02.09.2025
Probenart: Privatprobe
Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser
Kategorie / Matrix: TW-Netzentnahme
Auftragsgrund: halbjährliche Untersuchung
Untersuchungsauftrag: Trinkwasser, Netzentnahme
Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

Probenahmestelle:

Anlagenbezeichnung: WVA Schottwien
Anlagen-Id: WL-329
Probenahmestelle: Probenahmestelle 12- Ortsnetz Maria Schutz
Probestellen-Nr.: 016314

Probenahmedatum: 02.09.2025
Uhrzeit Beprobung: 09:30
Probenahme durch: AGES
im Auftrag des Instituts: Ja
Probenahme gemäß Norm: EN ISO 19458:2006 08
Probenehmer: Ing. Andreas Schabauer
Probentransport: gekühlt
Probengefässe: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)
vorangegangene Untersuchung: 25045806-004
Witterung bei der Probenahme: heiter
Witterung an den Vortagen: heiter
Untersuchung von-bis: 02.09.2025 - 01.10.2025

Probenahmeinformation:

Parameter	Ergebnis	N	K
Messungen vor Ort			
Wassertemperatur	13,9 °C		4
pH Wert (vor Ort)	8,3		4
Leitfähigkeit (vor Ort)	224 µS/cm		4
Färbung (vor Ort)	farblos, klar		4
Geruch (vor Ort)	nicht auffallend		4
Geschmack (vor Ort)	nicht auffallend		4

Probenbeschreibung:

Parameter	Ergebnis	N	K
Entnahmestelle und Herkunft des Wassers			
Entnahmestelle	Die Probe wurde an einem Wasserhahn am Leitungsende im Hochbehälter Göstritz entnommen.		5

Prüfergebnisse:

Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit	N	K
Mikrobiologische Parameter						
koloniebildende Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur	1	max. 100		KBE/ml		27
koloniebildende Einheiten bei 37°C Bebrütungstemperatur	2	max. 20		KBE/ml		27
Escherichia coli	0		max. 0	KBE/100ml		28
Coliforme Bakterien	0	max. 0		KBE/100ml		28
Intestinale Enterokokken	0		max. 0	KBE/100ml		29

Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW Indikatorparameterwert ("Richtwert") n.a. ... nicht auswertbar N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren
 PW Parameterwert ("Grenzwert") x ... Verfahren nicht akkreditiert
 < [Wert]... nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert]) K ... Kommentar

Kommentar:

- 4.) Bestimmung von Ozon in Wasser
 DIN 38408-3 (2011-04) (DPD-Methode), Dok.Code. PV 7604
 Messung von gelöstem Sauerstoff (elektrochemisches Verfahren) in Wasser
 EN ISO 5814 (2012-10), Dok.Code. PV 6090
 Messung der Temperatur von Wasser und Luft
 ÖNORM M 6616 (1994-03), Dok.Code. PV 7508
 Messung von freiem Chlor (Cl) und gebundenem Chlor (Cl) in Wasser
 EN ISO 7393-2 (2019-03), Dok.Code: PV 7604
 Messung der elektrischen Leitfähigkeit von Wasser
 EN 27888 (1993-09), DokCode: PV 7511
 Bestimmung des pH-Wertes in Wasser
 EN ISO 10523 (2012-02), Dok.Code: PV 7512
 Methoden und Ergebnisangaben zur Beschreibung der äußeren
 Beschaffenheit einer Wasserprobe
 ÖNORM M 6620 (2012-12), Dok.Code: PV 8689

Beurteilung:

Die Untersuchung ergab niedrige Koloniezahlen bei 22°C und niedrige Koloniezahlen bei 37°C.
 Escherichia coli war nicht nachweisbar.
 Coliforme Bakterien waren nicht nachweisbar.



Probennummer: 25115518-007

Externe Probenkennung: T25-00086.107
Probe eingelangt am: 02.09.2025
Probenart: Privatprobe
Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser
Kategorie / Matrix: nicht desinfiziertes TW
Auftragsgrund: jährliche Untersuchung
Untersuchungsauftrag: nicht desinfiziertes Trinkwasser
Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

Probenahmestelle:

Anlagenbezeichnung: WVA Schottwien
Anlagen-Id: WL-329
Probenahmestelle: Probenahmestelle 6- UV-Desinfektionsanlage Tennisplatzquelle, vor Desinfektion
Probstellen-Nr.: 026229

Probenahmedatum: 02.09.2025
Uhrzeit Beprobung: 10:10
Probenahme durch: AGES
im Auftrag des Instituts: Ja
Probenahme gemäß Norm: ISO 5667-5:2006 04, EN ISO 19458:2006 08
Probenehmer: Ing. Andreas Schabauer
Probentransport: gekühlt
Probengefässe: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)
vorangegangene Untersuchung: 24117045-007
Witterung bei der Probenahme: heiter
Witterung an den Vortagen: heiter
Untersuchung von-bis: 02.09.2025 - 01.10.2025

Probenahmeinformation:

Parameter	Ergebnis	N	K
Messungen vor Ort			
Wassertemperatur	8,3 °C		4
pH Wert (vor Ort)	8,0		4
Leitfähigkeit (vor Ort)	310 µS/cm		4
Färbung (vor Ort)	farblos, klar		4
Geruch (vor Ort)	nicht auffallend		4
Geschmack (vor Ort)	nicht durchgeführt		4

Probenbeschreibung:

Parameter	Ergebnis	N	K
Entnahmestelle und Herkunft des Wassers			
Entnahmestelle	Die Probe wurde an einem Probenhahn vor dem UV-Desinfektionsgerät entnommen. Sie entspricht einem Wasser der Tennisplatzquelle.		5

Prüfergebnisse:

Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit	N	K
Physikalische Parameter						
UV-Transmission des Wassers UVT-100	89			%		32
spektraler Schwächungskoeffizient bei 254 nm	0,520			m ⁻¹		32
Trübung	<0,10	max. 1,0		NTU		7
Chemische Parameter						
Gesamthärte	1,69			mmol/l		10
Gesamthärte	9,5			°dH		10
Carbonathärte	8,1			°dH		11
Säurekapazität bis pH 4,3	2,9			mmol/l		11
Hydrogencarbonat	173,4			mg/l		11
Calcium (Ca)	30,6			mg/l		10
Magnesium (Mg)	22,6			mg/l		10
NPOC (nicht ausblasbarer organischer Kohlenstoff)	0,33			mg/l		12
Nitrat	11		max. 50	mg/l		13
Nitrit	<0,020		max. 0,10	mg/l		14
Ammonium	<0,040	max. 0,50		mg/l		15
Chlorid (Cl ⁻)	5,9	max. 200		mg/l		13
Sulfat	17	max. 250		mg/l		13
Eisen (Fe)	<0,0300	max. 0,200		mg/l		10
Mangan (Mn)	<0,0100	max. 0,0500		mg/l		10
Natrium (Na)	2,9	max. 200,0		mg/l		10
Kalium (K)	<1,00			mg/l		10
Mikrobiologische Parameter						
koloniebildende Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur	2	max. 100		KBE/ml		33
koloniebildende Einheiten bei 37°C Bebrütungstemperatur	12	max. 20		KBE/ml		33
Escherichia coli	0		max. 0	KBE/250ml		34
Coliforme Bakterien	0	max. 0		KBE/250ml		34
Intestinale Enterokokken	0		max. 0	KBE/250ml		35
Pseudomonas aeruginosa	0	max. 0		KBE/250ml		36
Clostridium perfringens	0	max. 0		KBE/250ml		37

Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW Indikatorparameterwert ("Richtwert")

n.a. ... nicht auswertbar

N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren

PW Parameterwert ("Grenzwert")

x ... Verfahren nicht akkreditiert

< [Wert]... nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert])

K ... Kommentar

Kommentar:

- 4.) Bestimmung von Ozon in Wasser
 DIN 38408-3 (2011-04) (DPD-Methode), Dok.Code. PV 7604
 Messung von gelöstem Sauerstoff (elektrochemisches Verfahren) in Wasser
 EN ISO 5814 (2012-10), Dok.Code. PV 6090
 Messung der Temperatur von Wasser und Luft
 ÖNORM M 6616 (1994-03), Dok.Code. PV 7508
 Messung von freiem Chlor (Cl) und gebundenem Chlor (Cl) in Wasser
 EN ISO 7393-2 (2019-03), Dok.Code. PV 7604
 Messung der elektrischen Leitfähigkeit von Wasser

EN 27888 (1993-09), Dok.Code: PV 7511
Bestimmung des pH-Wertes in Wasser
EN ISO 10523 (2012-02), Dok.Code: PV 7512
Methoden und Ergebnisangaben zur Beschreibung der äußeren
Beschaffenheit einer Wasserprobe
ÖNORM M 6620 (2012-12), Dok.Code: PV 8689

Beurteilung:

Die Untersuchung ergab ferner niedrige Koloniezahlen bei 22°C und erhöhte Koloniezahlen bei 37°C.

Escherichia coli war nicht nachweisbar.

Coliforme Bakterien waren nicht nachweisbar.

Clostridium perfringens war nicht nachweisbar.

Pseudomonas aeruginosa war nicht nachweisbar.

Probennummer: 25115518-008

Externe Probenkennung: T25-00086.108
Probe eingelangt am: 02.09.2025
Probenart: Privatprobe
Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser
Kategorie / Matrix: desinfiziertes TW
Auftragsgrund: jährliche Untersuchung
Untersuchungsauftrag: desinfiziertes Trinkwasser
Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

Probenahmestelle:

Anlagenbezeichnung: WVA Schottwien
Anlagen-Id: WL-329
Probenahmestelle: Probenahmestelle 7- UV-Desinfektionsanlage Tennisplatzquelle, nach Desinfektion
Probstellen-Nr.: 026228

Probenahmedatum: 02.09.2025
Uhrzeit Beprobung: 10:20
Probenahme durch: AGES
im Auftrag des Instituts: Ja
Probenahme gemäß Norm: EN ISO 19458:2006 08
Probenehmer: Ing. Andreas Schabauer
Probentransport: gekühlt
Probengefässe: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)
vorangegangene Untersuchung: 24117045-008
Witterung bei der Probenahme: heiter
Witterung an den Vortagen: heiter
Untersuchung von-bis: 02.09.2025 - 01.10.2025

Probenahmeinformation:

Parameter	Ergebnis	N	K
Messungen vor Ort			
Wassertemperatur	7,5 °C		4
pH Wert (vor Ort)	8,0		4
Leitfähigkeit (vor Ort)	310 µS/cm		4
Färbung (vor Ort)	farblos, klar		4
Geruch (vor Ort)	nicht auffallend		4
Geschmack (vor Ort)	nicht durchgeführt		4

Probenbeschreibung:

Parameter	Ergebnis	N	K
Entnahmestelle und Herkunft des Wassers			
Entnahmestelle	Die Probe wurde an einem Probenhahn nach dem UV-Desinfektionsgerät entnommen. Sie entspricht einem Wasser der Tennisplatzquelle nach Desinfektion.		5

Prüfergebnisse:

Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit	N	K
Mikrobiologische Parameter						
koloniebildende Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur	15	max. 10		KBE/ml		33
koloniebildende Einheiten bei 37°C Bebrütungstemperatur	3	max. 10		KBE/ml		33
Escherichia coli	0		max. 0	KBE/250ml		34
Coliforme Bakterien	0	max. 0		KBE/250ml		34
Intestinale Enterokokken	0		max. 0	KBE/250ml		35
Pseudomonas aeruginosa	0	max. 0		KBE/250ml		36
Clostridium perfringens	0	max. 0		KBE/250ml		37

Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW Indikatorparameterwert ("Richtwert")	n.a. ... nicht auswertbar	N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren
PW Parameterwert ("Grenzwert")		x ... Verfahren nicht akkreditiert
< [Wert]... nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert])		K ... Kommentar

Kommentar:

- 4.) Bestimmung von Ozon in Wasser
 DIN 38408-3 (2011-04) (DPD-Methode), Dok.Code: PV 7604
 Messung von gelöstem Sauerstoff (elektrochemisches Verfahren) in Wasser
 EN ISO 5814 (2012-10), Dok.Code: PV 6090
 Messung der Temperatur von Wasser und Luft
 ÖNORM M 6616 (1994-03), Dok.Code: PV 7508
 Messung von freiem Chlor (Cl) und gebundenem Chlor (Cl) in Wasser
 EN ISO 7393-2 (2019-03), Dok.Code: PV 7604
 Messung der elektrischen Leitfähigkeit von Wasser
 EN 27888 (1993-09), DokCode: PV 7511
 Bestimmung des pH-Wertes in Wasser
 EN ISO 10523 (2012-02), Dok.Code: PV 7512
 Methoden und Ergebnisangaben zur Beschreibung der äußeren
 Beschaffenheit einer Wasserprobe
 ÖNORM M 6620 (2012-12), Dok.Code: PV 8689

Beurteilung:

niedrige Koloniezahlen bei 37°C.
 Die Untersuchung ergab ferner erhöhte Koloniezahlen bei 22°C und
 Escherichia coli war nicht nachweisbar.
 Coliforme Bakterien waren nicht nachweisbar.
 Clostridium perfringens war nicht nachweisbar.
 Pseudomonas aeruginosa war nicht nachweisbar.

Probennummer: 25115518-009

Externe Probenkennung: T25-00086.109
 Probe eingelangt am: 02.09.2025
 Probenart: Privatprobe
 Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser
 Kategorie / Matrix: nicht desinfiziertes TW
 Auftragsgrund: jährliche Untersuchung
 Untersuchungsauftrag: nicht desinfiziertes Trinkwasser
 Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

Probenahmestelle:

Anlagenbezeichnung: WVA Schottwien
 Anlagen-Id: WL-329
Probenahmestelle: Probenahmestelle 4- UV-Desinfektionsanlage Pichlerquellen, vor Desinfektion
Probstellen-Nr.: 026225

Probenahmedatum: 02.09.2025
 Uhrzeit Beprobung: 11:00
 Probenahme durch: AGES
 im Auftrag des Instituts: Ja
 Probenahme gemäß Norm: ISO 5667-5:2006 04, EN ISO 19458:2006 08
 Probenehmer: Ing. Andreas Schabauer
 Probentransport: gekühlt
 Probengefässe: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)
 vorangegangene Untersuchung: 24117045-009
 Witterung bei der Probenahme: heiter
 Witterung an den Vortagen: heiter
 Untersuchung von-bis: 02.09.2025 - 01.10.2025

Probenahmeinformation:

Parameter	Ergebnis	N	K
Messungen vor Ort			
Wassertemperatur	8,2 °C		4
pH Wert (vor Ort)	8,1		4
Leitfähigkeit (vor Ort)	381 µS/cm		4
Färbung (vor Ort)	farblos, klar		4
Geruch (vor Ort)	nicht auffallend		4
Geschmack (vor Ort)	nicht durchgeführt		4

Probenbeschreibung:

Parameter	Ergebnis	N	K
Entnahmestelle und Herkunft des Wassers			
Entnahmestelle	Die Probe wurde an einem Probenhahn vor dem UV-Desinfektionsgerät entnommen. Sie entspricht einem Wasser der Pichlerquelle vor Desinfektion.		5

Prüfergebnisse:

Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit	N	K
Physikalische Parameter						
UV-Transmission des Wassers UVT-100	81			%		32
spektraler Schwächungskoeffizient bei 254 nm	0,935			m ⁻¹		32
Trübung	<0,10	max. 1,0		NTU		7
Chemische Parameter						
Gesamthärte	1,86			mmol/l		10
Gesamthärte	10,4			°dH		10
Carbonathärte	9,1			°dH		11
Säurekapazität bis pH 4,3	3,3			mmol/l		11
Hydrogencarbonat	195,2			mg/l		11
Calcium (Ca)	36,0			mg/l		10
Magnesium (Mg)	23,3			mg/l		10
NPOC (nicht ausblasbarer organischer Kohlenstoff)	0,60			mg/l		12
Nitrat	12		max. 50	mg/l		13
Nitrit	<0,020		max. 0,10	mg/l		14
Ammonium	<0,040	max. 0,50		mg/l		15
Chlorid (Cl ⁻)	1,2	max. 200		mg/l		13
Sulfat	12	max. 250		mg/l		13
Eisen (Fe)	<0,0300	max. 0,200		mg/l		10
Mangan (Mn)	<0,0100	max. 0,0500		mg/l		10
Natrium (Na)	<1,00	max. 200		mg/l		10
Kalium (K)	<1,00			mg/l		10
Mikrobiologische Parameter						
koloniebildende Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur	18	max. 100		KBE/ml		33
koloniebildende Einheiten bei 37°C Bebrütungstemperatur	5	max. 20		KBE/ml		33
Escherichia coli	0		max. 0	KBE/250ml		34
Coliforme Bakterien	20	max. 0		KBE/250ml		34
Intestinale Enterokokken	0		max. 0	KBE/250ml		35
Pseudomonas aeruginosa	0	max. 0		KBE/250ml		36
Clostridium perfringens	0	max. 0		KBE/250ml		37

Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW Indikatorparameterwert ("Richtwert") n.a. ... nicht auswertbar N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren
 PW Parameterwert ("Grenzwert") x ... Verfahren nicht akkreditiert
 < [Wert]... nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert]) K ... Kommentar

Kommentar:

- 4.) Bestimmung von Ozon in Wasser
 DIN 38408-3 (2011-04) (DPD-Methode), Dok.Code. PV 7604
 Messung von gelöstem Sauerstoff (elektrochemisches Verfahren) in Wasser
 EN ISO 5814 (2012-10), Dok.Code. PV 6090
 Messung der Temperatur von Wasser und Luft
 ÖNORM M 6616 (1994-03), Dok.Code. PV 7508
 Messung von freiem Chlor (Cl) und gebundenem Chlor (Cl) in Wasser
 EN ISO 7393-2 (2019-03), Dok.Code. PV 7604
 Messung der elektrischen Leitfähigkeit von Wasser



EN 27888 (1993-09), Dok.Code: PV 7511
Bestimmung des pH-Wertes in Wasser
EN ISO 10523 (2012-02), Dok.Code: PV 7512
Methoden und Ergebnisangaben zur Beschreibung der äußeren
Beschaffenheit einer Wasserprobe
ÖNORM M 6620 (2012-12), Dok.Code: PV 8689

Beurteilung:

niedrige Koloniezahlen bei 37°C.

Die Untersuchung ergab ferner erhöhte Koloniezahlen bei 22°C und
Escherichia coli war nicht nachweisbar.

Coliforme Bakterien waren nachweisbar.

Clostridium perfringens war nicht nachweisbar.

Pseudomonas aeruginosa war nicht nachweisbar.

Probennummer: 25115518-010

Externe Probenkennung: T25-00086.110
 Probe eingelangt am: 02.09.2025
 Probenart: Privatprobe
 Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser
 Kategorie / Matrix: desinfiziertes TW
 Auftragsgrund: jährliche Untersuchung
 Untersuchungsauftrag: desinfiziertes Trinkwasser
 Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

Probenahmestelle:

Anlagenbezeichnung: WVA Schottwien
 Anlagen-Id: WL-329
Probenahmestelle: Probenahmestelle 5- UV-Desinfektionsanlage Pichlerquellen, nach Desinfektion
Probstellen-Nr.: 026226

Probenahmedatum: 02.09.2025
 Uhrzeit Beprobung: 11:10
 Probenahme durch: AGES
 im Auftrag des Instituts: Ja
 Probenahme gemäß Norm: EN ISO 19458:2006 08
 Probenehmer: Ing. Andreas Schabauer
 Probentransport: gekühlt
 Probengefässe: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)
 vorangegangene Untersuchung: 24117045-010
 Witterung bei der Probenahme: heiter
 Witterung an den Vortagen: heiter
 Untersuchung von-bis: 02.09.2025 - 01.10.2025

Probenahmeinformation:

Parameter	Ergebnis	N	K
Messungen vor Ort			
Wassertemperatur	7,9 °C		4
pH Wert (vor Ort)	8,1		4
Leitfähigkeit (vor Ort)	313 µS/cm		4
Färbung (vor Ort)	farblos, klar		4
Geruch (vor Ort)	nicht auffallend		4
Geschmack (vor Ort)	nicht durchgeführt		4

Probenbeschreibung:

Parameter	Ergebnis	N	K
Entnahmestelle und Herkunft des Wassers			
Entnahmestelle	Die Probe wurde an einem Probenhahn nach dem UV-Desinfektionsgerät entnommen. Sie entspricht einem Wasser der Pichlerquelle nach Desinfektion.		5

Probennummer: 25115518-011

Externe Probenkennung: T25-00086.111
 Probe eingelangt am: 02.09.2025
 Probenart: Privatprobe
 Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser
 Kategorie / Matrix: nicht desinfiziertes TW
 Auftragsgrund: jährliche Untersuchung
 Untersuchungsauftrag: nicht desinfiziertes Trinkwasser
 Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

Probenahmestelle:

Anlagenbezeichnung: WVA Schottwien
Anlagen-Id: WL-329
Probenahmestelle: Probenahmestelle 10- UV-Desinfektionsanlage Greis, vor Desinfektion
Probestellen-Nr.: 016335

Probenahmedatum: 02.09.2025
 Uhrzeit Beprobung: 11:35
 Probenahme durch: AGES
 im Auftrag des Instituts: Ja
 Probenahme gemäß Norm: ISO 5667-5:2006 04, EN ISO 19458:2006 08
 Probenehmer: Ing. Andreas Schabauer
 Probentransport: gekühlt
 Probengefässe: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)
 vorangegangene Untersuchung: 24117045-011
 Witterung bei der Probenahme: heiter
 Witterung an den Vortagen: heiter
 Untersuchung von-bis: 02.09.2025 - 01.10.2025

Probenahmeinformation:

Parameter	Ergebnis	N	K
Messungen vor Ort			
Wassertemperatur	14,1 °C		4
pH Wert (vor Ort)	8,4		4
Leitfähigkeit (vor Ort)	165 µS/cm		4
Färbung (vor Ort)	farblos, klar		4
Geruch (vor Ort)	nicht auffallend		4
Geschmack (vor Ort)	nicht durchgeführt		4

Probenbeschreibung:

Parameter	Ergebnis	N	K
Entnahmestelle und Herkunft des Wassers			
Entnahmestelle	Die Probe wurde an einem Probenhahn vor dem UV-Desinfektionsgerät entnommen.		5

Prüfergebnisse:

Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit	N	K
Physikalische Parameter						
UV-Transmission des Wassers UVT-100	91			%		32
spektraler Schwächungskoeffizient bei 254 nm	0,416			m ⁻¹		32
Trübung	<0,10	max. 1,0		NTU		7
Chemische Parameter						
Gesamthärte	0,64			mmol/l		10
Gesamthärte	3,6			°dH		10
Carbonathärte	3,1			°dH		11
Säurekapazität bis pH 4,3	1,1			mmol/l		11
Hydrogencarbonat	64,5			mg/l		11
Calcium (Ca)	16,5			mg/l		10
Magnesium (Mg)	5,7			mg/l		10
NPOC (nicht ausblasbarer organischer Kohlenstoff)	<0,30			mg/l		12
Nitrat	3,6		max. 50	mg/l		13
Nitrit	<0,020		max. 0,10	mg/l		14
Ammonium	<0,040	max. 0,50		mg/l		15
Chlorid (Cl ⁻)	<1,0	max. 200		mg/l		13
Sulfat	9,8	max. 250		mg/l		13
Eisen (Fe)	<0,0300	max. 0,200		mg/l		10
Mangan (Mn)	<0,0100	max. 0,0500		mg/l		10
Natrium (Na)	2,0	max. 200,0		mg/l		10
Kalium (K)	<1,00			mg/l		10
Mikrobiologische Parameter						
koloniebildende Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur	17	max. 100		KBE/ml		33
koloniebildende Einheiten bei 37°C Bebrütungstemperatur	10	max. 20		KBE/ml		33
Escherichia coli	5		max. 0	KBE/250ml		34
Coliforme Bakterien	10	max. 0		KBE/250ml		34
Intestinale Enterokokken	0		max. 0	KBE/250ml		35
Pseudomonas aeruginosa	0	max. 0		KBE/250ml		36
Clostridium perfringens	0	max. 0		KBE/250ml		37

Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW Indikatorparameterwert ("Richtwert")

n.a. ... nicht auswertbar

N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren

PW Parameterwert ("Grenzwert")

x ... Verfahren nicht akkreditiert

< [Wert]... nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert])

K ... Kommentar

Kommentar:

- 4.) Bestimmung von Ozon in Wasser
 DIN 38408-3 (2011-04) (DPD-Methode), Dok.Code. PV 7604
 Messung von gelöstem Sauerstoff (elektrochemisches Verfahren) in Wasser
 EN ISO 5814 (2012-10), Dok.Code. PV 6090
 Messung der Temperatur von Wasser und Luft
 ÖNORM M 6616 (1994-03), Dok.Code. PV 7508
 Messung von freiem Chlor (Cl) und gebundenem Chlor (Cl) in Wasser
 EN ISO 7393-2 (2019-03), Dok.Code. PV 7604
 Messung der elektrischen Leitfähigkeit von Wasser

EN 27888 (1993-09), Dok.Code: PV 7511
Bestimmung des pH-Wertes in Wasser
EN ISO 10523 (2012-02), Dok.Code: PV 7512
Methoden und Ergebnisangaben zur Beschreibung der äußeren
Beschaffenheit einer Wasserprobe
ÖNORM M 6620 (2012-12), Dok.Code: PV 8689

Beurteilung:

niedrige Koloniezahlen bei 37°C.

Die Untersuchung ergab ferner erhöhte Koloniezahlen bei 22°C und
Escherichia coli war nachweisbar.

Coliforme Bakterien waren nachweisbar.

Clostridium perfringens war nicht nachweisbar.

Pseudomonas aeruginosa war nicht nachweisbar.

Probennummer: 25115518-012

Externe Probenkennung: T25-00086.112
Probe eingelangt am: 02.09.2025
Probenart: Privatprobe
Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser
Kategorie / Matrix: desinfiziertes TW
Auftragsgrund: jährliche Untersuchung
Untersuchungsauftrag: desinfiziertes Trinkwasser
Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

Probenahmestelle:

Anlagenbezeichnung: WVA Schottwien
Anlagen-Id: WL-329
Probenahmestelle: Probenahmestelle 11- UV-Desinfektionsanlage Greis, nach Desinfektion
Probestellen-Nr.: 016336

Probenahmedatum: 02.09.2025
Uhrzeit Beprobung: 12:05
Probenahme durch: AGES
im Auftrag des Instituts: Ja
Probenahme gemäß Norm: EN ISO 19458:2006 08
Probenehmer: Ing. Andreas Schabauer
Probentransport: gekühlt
Probengefässe: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)
vorangegangene Untersuchung: 24117045-012
Witterung bei der Probenahme: bedeckt
Witterung an den Vortagen: heiter
Untersuchung von-bis: 02.09.2025 - 01.10.2025

Probenahmeinformation:

Parameter	Ergebnis	N	K
Messungen vor Ort			
Wassertemperatur	14,1 °C		4
pH Wert (vor Ort)	8,5		4
Leitfähigkeit (vor Ort)	127 µS/cm		4
Färbung (vor Ort)	farblos, klar		4
Geruch (vor Ort)	nicht auffallend		4
Geschmack (vor Ort)	nicht durchgeführt		4

Probenbeschreibung:

Parameter	Ergebnis	N	K
Entnahmestelle und Herkunft des Wassers			
Entnahmestelle	Die Probe wurde an einem Probenhahn nach dem UV-Desinfektionsgerät entnommen. Sie entspricht einem UV-desinfizierten Wasser der Krenthallerquelle und der Prennerquelle.		5

Prüfergebnisse:

Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit	N	K
Mikrobiologische Parameter						
koloniebildende Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur	0	max. 10		KBE/ml		33
koloniebildende Einheiten bei 37°C Bebrütungstemperatur	2	max. 10		KBE/ml		33
Escherichia coli	0		max. 0	KBE/250ml		34
Coliforme Bakterien	0	max. 0		KBE/250ml		34
Intestinale Enterokokken	0		max. 0	KBE/250ml		35
Pseudomonas aeruginosa	0	max. 0		KBE/250ml		36
Clostridium perfringens	0	max. 0		KBE/250ml		37

Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW Indikatorparameterwert ("Richtwert") n.a. ... nicht auswertbar N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren
 PW Parameterwert ("Grenzwert") x ... Verfahren nicht akkreditiert
 < [Wert]... nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert]) K ... Kommentar

Kommentar:

- 4.) Bestimmung von Ozon in Wasser
 DIN 38408-3 (2011-04) (DPD-Methode), Dok.Code: PV 7604
 Messung von gelöstem Sauerstoff (elektrochemisches Verfahren) in Wasser
 EN ISO 5814 (2012-10), Dok.Code: PV 6090
 Messung der Temperatur von Wasser und Luft
 ÖNORM M 6616 (1994-03), Dok.Code: PV 7508
 Messung von freiem Chlor (Cl) und gebundenem Chlor (Cl) in Wasser
 EN ISO 7393-2 (2019-03), Dok.Code: PV 7604
 Messung der elektrischen Leitfähigkeit von Wasser
 EN 27888 (1993-09), DokCode: PV 7511
 Bestimmung des pH-Wertes in Wasser
 EN ISO 10523 (2012-02), Dok.Code: PV 7512
 Methoden und Ergebnisangaben zur Beschreibung der äußeren
 Beschaffenheit einer Wasserprobe
 ÖNORM M 6620 (2012-12), Dok.Code: PV 8689

Beurteilung:

Die Untersuchung ergab ferner niedrige Koloniezahlen bei 22°C und niedrige Koloniezahlen bei 37°C.
 Escherichia coli war nicht nachweisbar.
 Coliforme Bakterien waren nicht nachweisbar.
 Clostridium perfringens war nicht nachweisbar.
 Pseudomonas aeruginosa war nicht nachweisbar.



Probennummer: 25115518-013

Externe Probenkennung: T25-00086.113
 Probe eingelangt am: 02.09.2025
 Probenart: Privatprobe
 Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser
 Kategorie / Matrix: TW-Netzentnahme
 Auftragsgrund: halbjährliche Untersuchung
 Untersuchungsauftrag: Trinkwasser, Netzentnahme
 Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

Probenahmestelle:

Anlagenbezeichnung: WVA Schottwien
Anlagen-Id: WL-329
Probenahmestelle: Probenahmestelle 14- Ortsnetz Greis
Probestellen-Nr.: 016315

Probenahmedatum: 02.09.2025
 Uhrzeit Beprobung: 12:35
 Probenahme durch: AGES
 im Auftrag des Instituts: Ja
 Probenahme gemäß Norm: EN ISO 19458:2006 08
 Probenehmer: Ing. Andreas Schabauer
 Probentransport: gekühlt
 Probengefäße: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)
 vorangegangene Untersuchung: 25045806-005
 Witterung bei der Probenahme: bedeckt
 Witterung an den Vortagen: heiter
 Untersuchung von-bis: 02.09.2025 - 01.10.2025

Probenahmeinformation:

Parameter	Ergebnis	N	K
Messungen vor Ort			
Wassertemperatur	14,1 °C		4
pH Wert (vor Ort)	8,5		4
Leitfähigkeit (vor Ort)	127 µS/cm		4
Färbung (vor Ort)	farblos, klar		4
Geruch (vor Ort)	nicht auffallend		4
Geschmack (vor Ort)	nicht auffallend		4

Probenbeschreibung:

Parameter	Ergebnis	N	K
Entnahmestelle und Herkunft des Wassers			
Entnahmestelle	Die Probe wurde an einem Probenhahn im Hochbehälter Greis entnommen.		5

Prüfergebnisse:

Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit	N	K
Mikrobiologische Parameter						
koloniebildende Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur	3	max. 100		KBE/ml		27
koloniebildende Einheiten bei 37°C Bebrütungstemperatur	1	max. 20		KBE/ml		27
Escherichia coli	0		max. 0	KBE/100ml		28
Coliforme Bakterien	0	max. 0		KBE/100ml		28
Intestinale Enterokokken	0		max. 0	KBE/100ml		29

Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW Indikatorparameterwert ("Richtwert")	n.a. ... nicht auswertbar	N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren
PW Parameterwert ("Grenzwert")		x ... Verfahren nicht akkreditiert
< [Wert]... nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert])		K ... Kommentar

Kommentar:

- 4.) Bestimmung von Ozon in Wasser
 DIN 38408-3 (2011-04) (DPD-Methode), Dok.Code. PV 7604
 Messung von gelöstem Sauerstoff (elektrochemisches Verfahren) in Wasser
 EN ISO 5814 (2012-10), Dok.Code. PV 6090
 Messung der Temperatur von Wasser und Luft
 ÖNORM M 6616 (1994-03), Dok.Code. PV 7508
 Messung von freiem Chlor (Cl) und gebundenem Chlor (Cl) in Wasser
 EN ISO 7393-2 (2019-03), Dok.Code. PV 7604
 Messung der elektrischen Leitfähigkeit von Wasser
 EN 27888 (1993-09), DokCode: PV 7511
 Bestimmung des pH-Wertes in Wasser
 EN ISO 10523 (2012-02), Dok.Code: PV 7512
 Methoden und Ergebnisangaben zur Beschreibung der äußeren
 Beschaffenheit einer Wasserprobe
 ÖNORM M 6620 (2012-12), Dok.Code: PV 8689

Beurteilung:

Die Untersuchung ergab niedrige Koloniezahlen bei 22°C und niedrige Koloniezahlen bei 37°C.
 Escherichia coli war nicht nachweisbar.
 Coliforme Bakterien waren nicht nachweisbar.

Probennummer: 25115518-014

Externe Probenkennung: T25-00086.114
 Probe eingelangt am: 02.09.2025
 Probenart: Privatprobe
 Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser
 Kategorie / Matrix: TW-Netzentnahme
 Auftragsgrund: jährliche Untersuchung
 Untersuchungsauftrag: Trinkwasser, Netzentnahme
 Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

Probenahmestelle:

Anlagenbezeichnung: WVA Schottwien
 Anlagen-Id: WL-329
Probenahmestelle: Probenahmestelle 16- Ortsnetz Wasserübergabestelle Raststation Schottwien S6
Probstellen-Nr.: 026232

Probenahmedatum: 02.09.2025
 Uhrzeit Beprobung: 13:10
 Probenahme durch: AGES
 im Auftrag des Instituts: Ja
 Probenahme gemäß Norm: EN ISO 19458:2006 08
 Probenehmer: Ing. Andreas Schabauer
 Probentransport: gekühlt
 Probengefässe: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)
 vorangegangene Untersuchung: 24117045-014
 Witterung bei der Probenahme: bedeckt
 Witterung an den Vortagen: heiter
 Untersuchung von-bis: 02.09.2025 - 01.10.2025

Probenahmeinformation:

Parameter	Ergebnis	N	K
Messungen vor Ort			
Wassertemperatur	16,7 °C		4
pH Wert (vor Ort)	8,1		4
Leitfähigkeit (vor Ort)	234 µS/cm		4
Färbung (vor Ort)	farblos, klar		4
Geruch (vor Ort)	nicht auffallend		4
Geschmack (vor Ort)	nicht auffallend		4

Probenbeschreibung:

Parameter	Ergebnis	N	K
Entnahmestelle und Herkunft des Wassers			
Entnahmestelle	Die Probe wurde an einem Wasserhahn im Technikraum der Raststation Landzeit entnommen. Sie entspricht einem Wasser der Pichlerquelle.		5

Prüfergebnisse:

Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit	N	K
Mikrobiologische Parameter						
koloniebildende Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur	1	max. 100		KBE/ml		27
koloniebildende Einheiten bei 37°C Bebrütungstemperatur	2	max. 20		KBE/ml		27
Escherichia coli	0		max. 0	KBE/100ml		28
Coliforme Bakterien	0	max. 0		KBE/100ml		28
Intestinale Enterokokken	0		max. 0	KBE/100ml		29

Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW Indikatorparameterwert ("Richtwert") n.a. ... nicht auswertbar N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren
 PW Parameterwert ("Grenzwert") x ... Verfahren nicht akkreditiert
 < [Wert]... nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert]) K ... Kommentar

Kommentar:

- 4.) Bestimmung von Ozon in Wasser
 DIN 38408-3 (2011-04) (DPD-Methode), Dok.Code: PV 7604
 Messung von gelöstem Sauerstoff (elektrochemisches Verfahren) in Wasser
 EN ISO 5814 (2012-10), Dok.Code: PV 6090
 Messung der Temperatur von Wasser und Luft
 ÖNORM M 6616 (1994-03), Dok.Code: PV 7508
 Messung von freiem Chlor (Cl) und gebundenem Chlor (Cl) in Wasser
 EN ISO 7393-2 (2019-03), Dok.Code: PV 7604
 Messung der elektrischen Leitfähigkeit von Wasser
 EN 27888 (1993-09), DokCode: PV 7511
 Bestimmung des pH-Wertes in Wasser
 EN ISO 10523 (2012-02), Dok.Code: PV 7512
 Methoden und Ergebnisangaben zur Beschreibung der äußeren
 Beschaffenheit einer Wasserprobe
 ÖNORM M 6620 (2012-12), Dok.Code: PV 8689

Beurteilung:

Die Untersuchung ergab niedrige Koloniezahlen bei 22°C und niedrige Koloniezahlen bei 37°C.
 Escherichia coli war nicht nachweisbar.
 Coliforme Bakterien waren nicht nachweisbar.

Kommentare (Verwendete Untersuchungsverfahren):

- 4.) Vor Ort gemessene Werte der Wasserproben (diverse Normen)
- 5.) Entnahmestelle
- 6.) Untersuchung und Bestimmung der Färbung (SAK 436 nm)
 Ext.Norm: EN ISO 7887:2011-12, Dok.Code: 7514
 Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
- 7.) Bestimmung der Trübung
 Ext.Norm: EN ISO 7027-1:2016-06, Dok.Code: 7515
 Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
- 8.) Bestimmung von Cyanid mittels photometrischen Küvettestest
 Ext.Norm: ÖNORM M 6287:1989-07, Dok.Code: 9605
 Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
- 9.) Bestimmung von gelöstem Bromat - Verfahren mittels Ionenchromatographie
 Ext.Norm: EN ISO 15061:2001-07, Dok.Code: 7528
 Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
- 10.) Bestimmung von ausgewählten Elementen (Eisen, Mangan, Calcium, Magnesium, Natrium, Kalium, Aluminium) durch ICP-OES
 Ext.Norm: EN ISO 11885:2009-05, Dok.Code: 7498

- Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
- 11.) Bestimmung der Leitfähigkeit, des pH-Wertes, des Calciums und Magnesiumgehaltes, der Säurekapazität pH 4,3 (Carbonathärte) und der Gesamthärte im Wasser mittels Metrohm Titroprozessor
Ext.Norm: EN 27888:1993-09, EN ISO 10523:2012-02, DIN 38406-3:2002-03, DIN 38409-7:2005-12, DIN 38409-6:1986-01, Dok.Code: 19004
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 12.) Bestimmung des gesamten organischen Kohlenstoffes (NPOC-Methode)
Ext.Norm: ÖNORM EN 1484:2019-04, Dok.Code: 7500
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 13.) Bestimmung von gelösten Anionen Chlorid, Fluorid, Nitrat und Sulfat mittels Flüssigkeits-Ionenchromatographie
Ext.Norm: EN ISO 10304-1:2009-03, Dok.Code: 7518
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 14.) Bestimmung von Nitritstickstoff mit der Fließanalytik (CFA) und spektrometrischer Detektion
Ext.Norm: EN ISO 13395:1996-07, Dok.Code: 7552
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 15.) Bestimmung von Ammonium - Verfahren mittels Fließanalytik (CFA) und spektrometrischer Detektion
Ext.Norm: EN ISO 11732:2005-02, Dok.Code: 7551
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 16.) Bestimmung von gelösten Anionen Chlorid, Fluorid, Nitrat und Sulfat
Ext.Norm: EN ISO 10304-1:2009-03, Dok.Code: 7518
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 17.) Bestimmung von ausgewählten Elementen (Ag, Al, As, B, Ba, Co, Cr, Cu, Fe, Mn, Ni, Si, V, Zn, Cd, Mo, Pb, Sb, Se, Sr, P, U, Be, Li, Ti) durch ICP-MS
Ext.Norm: EN ISO 17294-2:2025-01, Dok.Code: 9011
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 18.) Bestimmung von ausgewählten Elementen (Hg, Sn) durch ICP-MS
Ext.Norm: EN ISO 17294-2:2016-08, Dok.Code: 9011
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 19.) Bestimmung von Benzol und einigen Derivaten (Toluol und Xylol) mittels Gaschromatographie
Ext.Norm: DIN 38407-43:2014-10, Dok.Code: 7505
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 20.) Leichtflüchtige chlorierte Kohlenwasserstoffe mittels HS-GC-MS
Ext.Norm: DIN 38407-43:2014-10, Dok.Code: 7505
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 21.) Bestimmung von 6 polycyclischen aromatischen Kohlenwasserstoffen
Ext.Norm: DIN 38407-39:2011-09, Dok.Code: 7503
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 22.) Bestimmung von sauren Pflanzenschutzmittelrückständen und -metaboliten mittels HPLC-MS/MS
Ext.Norm: DIN 38407-35:2010-10, Dok.Code: 10482
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 23.) Bestimmung von Pflanzenschutzmittelrückständen und -metaboliten mittels Flüssigkeitschromatographie und massenspektrometrischer Detektion (HPLC-HRMS)
Ext.Norm: DIN 38407-36:2014-09, Dok.Code: 7530
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 24.) Bestimmung ausgewählter Organochlorpestizide - Gaschromatographisches Verfahren nach Flüssig-Flüssig-Extraktion
Ext.Norm: EN ISO 6468:1996-12, Dok.Code: 7504
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 25.) Bestimmung von Glyphosat, AMPA und Glufosinat in Wasser mittels LC-MS/MS
Ext.Norm: ISO 21458:2008-12, Dok.Code: 7549
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 26.) Summe der einzelnen Pestizide, die analytisch bestimmt wurden (>BG)
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 27.) Bestimmung der Gesamtkeimzahl bei 22 °C und 37 °C in Wasser mittels Plattengussmethode
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 6222:1999, Dok.Code: PV 10643
 - 28.) Bestimmung von Coliformen und Escherichia coli in Wasser mittels Membranfiltrationsverfahren
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 9308-1:2017, Dok.Code: PV 10649
 - 29.) Nachweis und Zählung von Enterokokken in Wasser mittels Membranfiltrationsmethode
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 7899-2:2000, Dok.Code: PV 10639
 - 30.) Bestimmung von Pseudomonas aeruginosa mittels Membranfiltration
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 16266:2008, Dok.Code: PV 10640
 - 31.) Nachweis von Clostridium perfringens in Wasser mittels Membranfiltrationsverfahren
Ext.Norm: ISO 14189:2013, Dok.Code: PV 10641
 - 32.) Bestimmung der Absorption im Bereich der UV Strahlung; Spektraler Absorptionskoeffizient
Ext.Norm: DIN 38404-3:2005-07, Dok.Code: 7513
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 33.) Bestimmung der Gesamtkeimzahl bei 22 °C und 37 °C in Wasser mittels Plattengussmethode
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 6222:1999, Dok.Code: PV 10643
 - 34.) Bestimmung von Coliformen und Escherichia coli in Wasser mittels Membranfiltrationsverfahren
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 9308-1:2017, Dok.Code: PV 10649
 - 35.) Nachweis und Zählung von Enterokokken in Wasser mittels Membranfiltrationsmethode
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 7899-2:2000, Dok.Code: PV 10639
 - 36.) Bestimmung von Pseudomonas aeruginosa mittels Membranfiltration
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 16266:2008, Dok.Code: PV 10640

37.) Nachweis von Clostridium perfringens in Wasser mittels Membranfiltrationsverfahren
Ext.Norm: EN ISO 14189:2013, Dok.Code: PV 10641

Zeichnungsberechtigt:

DI Dr. Walter Pribil e.h.

----- Ende des Prüfberichts -----

GUTACHTEN

Das Wasser der WVA Schottwien entspricht in den überprüften Objekten im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften und ist zur Verwendung als Trinkwasser geeignet.

Hinweis:


Bei der bakteriologischen Untersuchung der Probe 25115518-001 Ortsnetz Schottwien wurde eine leicht erhöhte Anzahl koloniebildender Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur festgestellt. Die Konzentration liegt unter Berücksichtigung der Beurteilungstoleranz am Indikatorparameterwert (100 KBE/ml) der Trinkwasserverordnung (BGBl. II Nr. 304/2001idgF) und ist tolerierbar.

Bei der bakteriologischen Untersuchung der Probe 25115518-004 UV-Desinfektionsanlage Himmelreichquelle nach Desinfektion wurde eine leicht erhöhte Anzahl koloniebildender Einheiten bei 37°C Bebrütungstemperatur festgestellt. Die Konzentration liegt unter Berücksichtigung der Beurteilungstoleranz am Indikatorparameterwert (15 KBE/ml) der Trinkwasserverordnung und ist tolerierbar.

Bei der bakteriologischen Untersuchung der Probe 25115518-008 UV-Desinfektionsanlage Tennisplatzquelle nach Desinfektion wurde eine leicht erhöhte Anzahl koloniebildender Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur festgestellt. Die Konzentration liegt unter Berücksichtigung der Beurteilungstoleranz am Indikatorparameterwert (15 KBE/ml) der Trinkwasserverordnung und ist tolerierbar.

Gutachter:

DI Dr. Walter Pribil

Signaturwert	Sycm9zc8BaB+Nuf7cuvAOiBk5niZOwPwn2LTcCqv9i0qxJakEaXDPrc8PtQBzTBwMj5RmiBgjs2SWB6kivUrr/gk56HR9vH77tGE8LcnyXMzzfydRqSvyo93MinHoedj8KV/LOofSuPltK52wBfBH2xVbtwj8/gSG5dpp1EwXMJouKeJl1v1CFvF4+/rEVcB+bya01S4MH8tGQqrLEDVfyLE7nWcliEk80HEt2us3T08aEOtITFjqzQOaRc2OB9XLLNIBsZS6jv1i5bv8QTNnCW8CvIqjU0K0gTe7RcDNW+yswyDnRUoJyNHyrLle+d+wAxKRP+1XKfSt+pgq8OkkQ==	
	Unterzeichner	serialNumber=586178147653 CN=Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH C=AT
	Datum/Zeit-UTC	2025-10-01T12:03:14Z
	Aussteller-Zertifikat	CN=a-sign-corporate-07,OU=a-sign-corporate-07,O=A-Trust Ges. f. Sicherheitssysteme im elektr. Datenverkehr GmbH,C=AT
	Serien-Nr.	419848915
	Methode	urn:pdfsigfilter:bka.gv.at:binaer:v1.1.0
	Parameter	etsi-bka-moa-1.0
Prüfinformation	Dieses Dokument wurde amtssigniert. Informationen zur Prüfung der elektronischen Signatur und des Ausdrucks finden Sie unter http://www.signaturpruefung.gv.at	